

32004R0054

2004.1.13.

AZ EURÓPAI UNIÓ HIVATALOS LAPJA

L 7/30

**A BIZOTTSÁG 54/2004/EK RENDELETE****(2004. január 12.)****a 747/2001/EK tanácsi rendeletnek az Izraelből származó egyes mezőgazdasági termékek közösségi vámkontingensei és referenciamennyiségei tekintetében történő módosításáról**

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,

tekintettel az egyes földközi-tengeri országokkal kötött megállapodások alapján preferenciális elbánásban részesíthető termékek közösségi vámkontingenseinek és referenciamennyiségeinek kezelésével kapcsolatos rendelkezésekről és az 1981/94/EK és a 934/95/EK rendeletek hatályon kívül helyezéséről szóló, 2001. április 9-i 747/2001/EK tanácsi rendeletre <sup>(1)</sup> és különösen annak 5. cikke (1) bekezdésének b) pontjára,

mivel:

(1) Levélváltás formájában 2003. december 22-én megállapodás jött létre az Európai Közösség és Izrael állam között a kölcsönös liberalizációs intézkedésekről, valamint az EK–Izraeli társulási megállapodás 1. és 2. jegyzőkönyvének felváltásáról. Ezt az új megállapodást 2004. január 1-jétől kell alkalmazni.

(2) Az Izraelből származó mezőgazdasági termékeknek a Közösségbe történő behozatalára alkalmazandó rendelkezésekre vonatkozó új 1. jegyzőkönyv (a továbbiakban: az új 1. jegyzőkönyv) új tarifális engedményeket határoz meg, valamint a 747/2001/EK rendeletben megállapított meglévő engedmények változtatásait írja elő, amelyeknek egy része a közösségi vámkontingensek és referenciamennyiségek körébe tartozik.

(3) Az új 1. jegyzőkönyvben meghatározott tarifális engedmények végrehajtása érdekében a 747/2001/EK rendeletet módosítani kell.

(4) A vámkontingenseknek az alkalmazás első évére vonatkozó kiszámítása céljából elő kell írni, hogy amennyiben a kontingensidőszak az új megállapodás hatálybalépésének napja előtt kezdődik, a vámkontingens szerinti mennyiségeket az időszak azon részével arányosan csökkentésük, amely az említett napig eltelt.

(5) A 747/2001/EK rendeletben meghatározott egyes meglévő vámkontingensek kezelésének megkönnyítése érdekében az adott kontingensek keretén belül behozott mennyiségeket az e rendelettel módosított, 747/2001/EK rendelettel összhangban megnyitott vámkontingensek megterhelésénél figyelembe kell venni.

(6) Az új 1. jegyzőkönyvvel összhangban a vámkontingens és referenciamennyiség szerinti mennyiségeket 2004. január 1. és 2007. január 1. között négy olyan egyenlő részlet alapján kell növelni, amelyek mindegyike az említett mennyiségek 3 %-ának felel meg.

(7) Mivel az e rendeletben meghatározott rendelkezéseket az új megállapodás alkalmazásának napjától kell alkalmazni, célszerű ezt a rendeletet a lehető legrövidebb időn belül hatályba léptetni.

(8) Az e rendeletben előírt intézkedések összhangban vannak a Vámkódexbizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

*1. cikk*

A 747/2001/EK rendelet VII. mellékletének helyébe e rendelet melléklete lép.

*2. cikk*

A 2004. január 1-jén még nyitott kontingensidőszakok esetében az e rendelettel módosított, 747/2001/EK rendelet VII. mellékletében megállapított vámkontingensek megterhelésénél figyelembe kell venni azokat a mennyiségeket, amelyek a 747/2001/EK rendelet szerint a 09.1311, 09.1313, 09.1329, 09.1339 és 09.1341 tételszám alatti vámkontingenseken belül a Közösségben szabad forgalomba kerültek.

*3. cikk*

Ez a rendelet az *Európai Unió Hivatalos Lapjában* való kihirdetésének napján lép hatályba.

Ezt a rendeletet 2004. január 1-jétől kell alkalmazni.

<sup>(1)</sup> HL L 109., 2001.4.19., 2. o. A legutóbb az 53/2004/EK rendelettel (HL L 7., 2004.1.13., 24. o.) módosított rendelet.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2004. január 12-én.

*a Bizottság részéről*

Frederik BOLKESTEIN

*a Bizottság tagja*

---

## MELLÉKLET

## „VII. MELLÉKLET

## IZRAEL

A Kombinált Nomenklátúra értelmezési szabályai ellenére az árumegnevezések megfogalmazása csupán tájékoztató jellegűnek tekintendő, mivel e melléklet tekintetében a preferenciális rendszert az e rendelet elfogadásakor érvényes KN-kódok határozzák meg. Ahol ex KN-kódok szerepelnek, a preferenciális rendszert a KN-kód és az ahhoz tartozó árumegnevezés együttes alkalmazása határozza meg.

## A. RÉSZ: Vámkontingensek

| Tételszám | KN-kód        | TARIC-albontás | Árumegnevezés   | Kontingensidőszak   | Kontingensmennyiség<br>(nettó tömeg<br>tonnában) | Kontingens szerinti<br>vám-tétel |
|-----------|---------------|----------------|---|---|--|----------------------------------|
| 09.1302   | 0404 10       |                | Tejsavó és módosított savó, sürtve is, cukor vagy más édesítőanyag hozzáadásával is       | január 1-jétől<br>december 31-ig  | 800 <sup>(1)</sup>                               | Mentes                           |
| 09.1306   | 0603 10       |                | Díszítés vagy csokorkészítés céljára szolgáló vágott virág és bimbó frissen               | január 1-jétől<br>december 31-ig  | 19 500 <sup>(1)</sup>                            | Mentes                           |
| 09.1341   | 0603 10 80    |                | Másféle díszítés vagy csokorkészítés céljára szolgáló vágott virág és bimbó frissen       | 2003. november<br>1-jétől 2004. április<br>15-ig  | 6 273  | Mentes                           |
|           |               |                |   | 2004. november<br>1-jétől 2005. április<br>15-ig  | 7 210  |                                  |
|           |               |                |   | 2005. november<br>1-jétől 2006. április<br>15-ig  | 7 420  |                                  |
|           |               |                |   | 2006. november<br>1-jétől 2007. április<br>15-ig  | 7 630  |                                  |
|           |               |                |   | 2007. november<br>1-jétől 2008. április<br>15-ig, és ezt követően<br>minden november<br>1-jétől április 15-ig<br>tartó időszakban | 7 840  |                                  |
| 09.1351   | 0603 90 00    |                | Vágott virág és bimbó, szárítva, fehérítve, festve, impregnálva vagy másképpen kikészítve | január 1-jétől<br>december 31-ig  | 100 <sup>(1)</sup>                               | Mentes                           |
| 09.1309   | ex 0701 90 50 |                | Újburgonya, frissen vagy hűtve  | január 1-jétől március<br>31-ig   | 30 000 <sup>(1)</sup>                            | Mentes                           |
| 09.1304   | 0702 00 00    | 07             | Paradicsom, frissen vagy hűtve:<br>– Koktélpáradicsom                                     | január 1-jétől<br>december 31-ig  | 9 000 <sup>(1)</sup>                             | Mentes <sup>(2)</sup>            |
|           |               | 99             | – Egyéb   | január 1-jétől<br>december 31-ig  | 1 000 <sup>(1)</sup>                             | Mentes <sup>(2)</sup>            |
| 09.1305   | 0703 90 00    |                | Póréhagyma és más hagymaféle, frissen vagy hűtve  | január 1-jétől<br>december 31-ig  | 1 500 <sup>(1)</sup>                             | Mentes                           |

<sup>(1)</sup> Ez a kontingensmennyiség 2004. január 1-jétől 2007. január 1-jéig négy olyan egyenlő éves részletben növekszik, amelyek egyenként az említett mennyiség 3 %-ának felelnek meg.

<sup>(2)</sup> A mentesség csak az értékvámra vonatkozik.

| Tételszám | KN-kód                                    | TARIC-albontás            | Árumegnevezés   | Kontingensidőszak  | Kontingensmennyiség<br>(nettó tömeg<br>tonnában) | Kontingens szerinti<br>vám-tétel |
|-----------|---|---------------------------|---|--|--|----------------------------------|
| 09.1335   | 0703 10 11<br>0703 10 19<br>ex 0709 90 90 | 50                        | Hagyma, beleértve a <i>Muscari comosum</i> fajhoz tartozó dughagymát, frissen vagy hűtve                    | február 15-től május 15-ig   | 1 500 <sup>(1)</sup>                             | Mentes                           |
| 09.1311   | ex 0704 90 90                             | 20                        | Kínai kel, frissen vagy hűtve   | 2003. november 1-jétől 2004. március 31-ig<br>2004. november 1-jétől 2005. március 31-ig<br>2005. november 1-jétől 2006. március 31-ig<br>2006. november 1-jétől 2007. március 31-ig<br>2007. november 1-jétől 2008. március 31-ig, és ezt követően minden november 1-jétől március 31-ig tartó időszakban | 1 198<br>1 287,5<br>1 325<br>1 362,5<br>1 400    | Mentes                           |
| 09.1313   | 0705 11 00                                |                           | Fejes saláta, frissen vagy hűtve  | 2003. november 1-jétől 2004. március 31-ig<br>2004. november 1-jétől 2005. március 31-ig<br>2005. november 1-jétől 2006. március 31-ig<br>2006. november 1-jétől 2007. március 31-ig<br>2007. november 1-jétől 2008. március 31-ig, és ezt követően minden november 1-jétől március 31-ig tartó időszakban | 336<br>346,08<br>356,16<br>366,24<br>376,32      | Mentes <sup>(2)</sup>            |
| 09.1317   | ex 0706 10 00                             | 10                        | Sárgarépa, frissen vagy hűtve   | január 1-jétől április 30-ig   | 6 832 <sup>(1)</sup>                             | Mentes                           |
| 09.1308   | 0706 90 90                                |                           | Salátának való cékla, bakszakáll, retek és élelmezési célra alkalmas más hasonló gyökér, frissen vagy hűtve | január 1-jétől december 31-ig  | 2 000 <sup>(1)</sup>                             | Mentes                           |
| 09.1321   | ex 0709 40 00                             | 10                        | Zeller, a gumós zeller kivételével ( <i>Apium graveolens, var. dulce</i> ), frissen vagy hűtve              | január 1-jétől április 30-ig   | 13 000 <sup>(1)</sup>                            | Mentes                           |
| 09.1303   | 0709 60 10                                |                           | Édes paprika, frissen vagy hűtve  | január 1-jétől december 31-ig  | 15 000 <sup>(1)</sup>                            | Mentes                           |
| 09.1310   | ex 0709 90 60                             | 10                        | Csemegekukorica, frissen  | január 1-jétől december 31-ig  | 1 500 <sup>(1)</sup>                             | Mentes                           |
| 09.1312   | ex 0709 90 90                             | 10, 20, 30,<br>40, 60, 90 | Másfajta zöldségek, frissen vagy hűtve, a <i>Muscari comosum</i> fajhoz tartozó dughagyma kivételével       | január 1-jétől december 31-ig  | 2 000 <sup>(1)</sup>                             | Mentes                           |

<sup>(1)</sup> Ez a kontingensmennyiség 2004. január 1-jétől 2007. január 1-jéig négy olyan egyenlő éves részletben növekszik, amelyek egyenként az említett mennyiség 3 %-ának felelnek meg.

<sup>(2)</sup> A mentesség csak az értékvámra vonatkozik.

| Tételszám | KN-kód   | TARIC-albontás                     | Árumegnevezés   | Kontingensidőszak                  | Kontingensmennyiség (nettó tömeg tonnában) | Kontingens szerinti vámtétel         |
|-----------|--|------------------------------------|---|------------------------------------|--|--------------------------------------|
| 09.1353   | 0710 40 00<br>2004 90 10   |                                    | Csemegekukorica, fagyasztva   | január 1-jétől<br>december 31-ig   | 10 600                                     | az egyedi vámtétel 70 %-a            |
| 09.1354   | 0711 90 30<br>2001 90 30<br>2005 80 00   |                                    | Csemegekukorica, nem fagyasztva   | január 1-jétől<br>december 31-ig   | 5 400                                      | az egyedi vámtétel 70 %-a            |
| 09.1314   | 0711 90 50   |                                    | Hagyma, ideiglenesen tartósítva, de közvetlen fogyasztásra nem alkalmas állapotban  | január 1-jétől<br>december 31-ig   | 300 <sup>(1)</sup>                         | Mentes                               |
| 09.1316   | 0712 90 30<br><br>2002 90 91<br>2002 90 99   |                                    | Szárított paradicsom egészben, aprítva, szeletelve, törve vagy porítva, de tovább nem elkészítve<br><br>Paradicsom porítva, 30 tömegszázalékos meghaladó szárazanyag-tartalommal, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva   | január 1-jétől<br>december 31-ig   | 700 <sup>(1)</sup>                         | Mentes                               |
| 09.1318   | 0712 90 50<br><br>0712 90 90<br><br>0910 40 19<br><br>0910 40 90<br><br>0910 91 90<br><br>0910 99 99 |                                    | Szárított sárgarépa egészben, aprítva, szeletelve, törve vagy porítva, de tovább nem elkészítve<br><br>Más szárított zöldség egészben, aprítva, szeletelve, törve vagy porítva, de tovább nem elkészítve<br><br>Zúzott vagy őrölt kakukkfű<br><br>Babérlevél<br><br>Zúzott vagy őrölt fűszerkeverékek<br><br>Másféle zúzott vagy őrölt fűszerek | január 1-jétől<br>december 31-ig   | 100 <sup>(1)</sup>                         | Mentes                               |
| 09.1323   | 0805 10 10<br>0805 10 30<br>0805 10 50<br><br>ex 0805 10 80  | 10                                 | Narancs, frissen  | január 1-jétől<br>december 31-ig   | 200 000 <sup>(1)</sup>                     | Mentes <sup>(2)</sup> <sup>(3)</sup> |
| 09.1325   | ex 0805 20 10<br>ex 0805 20 30<br>ex 0805 20 50<br>ex 0805 20 70<br>ex 0805 20 90                    | 05<br>05<br>07, 37<br>05<br>05, 09 | Mandarin (ideértve a tangerine és a satsuma fajtát is), klementin, wilking és hasonló citrushibridek, frissen   | január 1-jétől<br>december 31-ig   | 21 000 <sup>(1)</sup>                      | Mentes <sup>(2)</sup>                |
| 09.1345   | ex 0805 20 10<br>ex 0805 20 30<br>ex 0805 20 50<br>ex 0805 20 70<br>ex 0805 20 90                    | 05<br>05<br>07, 37<br>05<br>05, 09 | Mandarin (ideértve a tangerine és a satsuma fajtát is), klementin, wilking és hasonló citrushibridek, frissen   | március 15-től<br>szeptember 30-ig | 14 000 <sup>(1)</sup>                      | Mentes <sup>(2)</sup>                |

<sup>(1)</sup> Ez a kontingensmennyiség 2004. január 1-jétől 2007. január 1-jéig négy olyan egyenlő éves részletben növekszik, amelyek egyenként az említett mennyiség 3 %-ának felelnek meg.

<sup>(2)</sup> A mentesség csak az értékvámra vonatkozik.

<sup>(3)</sup> E vámkontingensen belül a december 1-jétől május 31-ig terjedő időszakra vonatkozóan a közösségi engedmények jegyzékében a WTO számára biztosított külön vámtétel nullára csökken, ha a belépési ár nem alacsonyabb, mint 264 EUR/tonna, amely az Európai Közösség és Izrael közötti megállapodás szerinti belépési ár. Amennyiben a szállítmány belépési ára 2, 4, 6 vagy 8 %-kal kevesebb, mint a megállapodott belépési ár, a kontingensre vonatkozó különleges vámtétel e megállapodott belépési ár 2, 4, 6, illetve 8 %-a. Amennyiben a szállítmány belépési ára kevesebb, mint a megállapodott belépési ár 92 %-a, a WTO-n belül kötelező külön vámtételt kell alkalmazni.

| Tételszám | KN-kód        | TARIC-albontás | Árumegnevezés  | Kontingensidőszak   | Kontingensmennyiség<br>(nettó tömeg tonnában) | Kontingens<br>szerinti<br>vámítétel |
|-----------|---------------|----------------|--|---|---|-------------------------------------|
| 09.1315   | ex 0805 50 10 | 10             | Citrom, frissen  | január 1-jétől<br>december 31-ig  | 7 700 <sup>(1)</sup>                          | Mentes <sup>(2)</sup>               |
| 09.1346   | ex 0805 50 90 | 11, 19         | Lime, frissen  | január 1-jétől<br>december 31-ig  | 1 000 <sup>(1)</sup>                          | Mentes                              |
| 09.1327   | 0807 11 00    |                | Görögdinnye, frissen   | április 1-jétől június<br>15-ig   | 9 400 <sup>(1)</sup>                          | Mentes                              |
| 09.1329   | 0807 19 00    |                | Más dinnye, frissen  | 2003. november<br>1-jétől 2004. május<br>31-ig  | 11 400  | Mentes                              |
|           |               |                |  | 2004. szeptember<br>15-től 2005. május<br>31-ig   | 11 742  |                                     |
|           |               |                |  | 2005. szeptember<br>15-től 2006. május<br>31-ig   | 12 084  |                                     |
|           |               |                |  | 2006. szeptember<br>15-től 2007. május<br>31-ig   | 12 426  |                                     |
|           |               |                |  | 2007. szeptember<br>15-től 2008. május<br>31-ig, és ezt követően<br>minden szeptember<br>15-től május 31-ig<br>tartó időszakban   | 12 768  |                                     |
| 09.1339   | 0810 10 00    |                | Földieper, frissen   | 2003. november<br>1-jétől 2004. március<br>31-ig  | 2 600   | Mentes                              |
|           |               |                |  | 2004. november<br>1-jétől 2005. március<br>31-ig  | 2 678   |                                     |
|           |               |                |  | 2005. november<br>1-jétől 2006. március<br>31-ig  | 2 756   |                                     |
|           |               |                |  | 2006. november<br>1-jétől 2007. március<br>31-ig  | 2 834   |                                     |
|           |               |                |  | 2007. november<br>1-jétől 2008. március<br>31-ig, és ezt követően<br>minden november<br>1-jétől március 31-ig<br>tartó időszakban | 2 912   |                                     |
| 09.1320   | 0810 90 95    |                | Más gyümölcs frissen   | január 1-jétől<br>december 31-ig  | 500 <sup>(1)</sup>                            | Mentes                              |
| 09.1337   | ex 0812 90 20 | 10             | Narancs, porítva, ideiglenesen tartó-<br>sítva, de közvetlen fogyasztásra<br>nem alkalmas állapotban | január 1-jétől<br>december 31-ig  | 10 000 <sup>(1)</sup>                         | Mentes                              |
| 09.1322   | 0910 40 13    |                | Kakukkfű, nem zúzott, nem őrölt, a<br>vad kakukkfű kivételével                                       | január 1-jétől<br>december 31-ig  | 200 <sup>(1)</sup>                            | Mentes                              |
| 09.1324   | 1602 31       |                | Pulyka, elkészített és konzervált<br>hús, vágási melléktermék, belsőség                              | január 1-jétől<br>december 31-ig  | 2 250 <sup>(1)</sup>                          | Mentes                              |

<sup>(1)</sup> Ez a kontingensmennyiség 2004. január 1-jétől 2007. január 1-jéig négy olyan egyenlő éves részletben növekszik, amelyek egyenként az említett mennyiség 3 %-ának felelnek meg.

<sup>(2)</sup> A mentesség csak az értékvámra vonatkozik.

| Tételszám | KN-kód   | TARIC-albontás  | Árumegevezés  | Kontingensidőszak                | Kontingensmennyiség<br>(nettó tömeg<br>tonnában) | Kontingens szerinti<br>vám-tétel                          |
|-----------|--|---|---|----------------------------------|--|---|
| 09.1355   | 1704 90 30   |   | Fehér csokoládé   | január 1-jétől<br>december 31-ig | 100  | az egyedi vámtétel 70 %-a                                 |
| 09.1356   | 1806   |   | Csokoládé- és kakaótartalmú<br>más élelmiszer-készítmény  | január 1-jétől<br>december 31-ig | 2 500  | az egyedi vámtétel vagy a mezőgazdasági alkotóelem 85 %-a |
| 09.1357   | ex 1901 10 00<br><br>ex 1901 90 99<br><br>ex 2106 10 80<br><br>ex 2106 90 98 | 22, 26, 30,<br>34, 38, 42,<br>46, 50, 54,<br>58, 62, 66<br><br>14, 20, 52,<br>56, 80, 84<br><br>20<br><br>23, 27, 33,<br>37, 43, 47 | Gyermektápszer, tej- és<br>tejtermék-tartalommal  | január 1-jétől<br>december 31-ig | 100  | a mezőgazdasági alkotóelem 70 %-a                         |
| 09.1358   | 1904   |   | Gabonából puffasztással vagy piritással előállított elkészített élelmiszer (pl. kukoricapehely); másutt nem említett gabona (a kukorica kivételével) szem formában, pehely formában vagy más megmunkált szem formában (a liszt, a dara és a durva őrlemény kivételével), előfőzve vagy másképp elkészítve | január 1-jétől<br>december 31-ig | 200  | az egyedi vámtétel vagy a mezőgazdasági alkotóelem 70 %-a |
| 09.1359   | 1905   |   | Kenyér, cukrászsütemény, kalács, biszkvit és más pékáru kakaótartalommal is; áldozóostya, üres gyógyszerkapszula, pecsételőostya, rizspapír és hasonló termék   | január 1-jétől<br>december 31-ig | 3 200  | az egyedi vámtétel vagy a mezőgazdasági alkotóelem 70 %-a |
| 09.1326   | 2001 10 00   |   | Uborka és apró uborka, ecettel vagy ecetsavval elkészítve vagy tartósítva   | január 1-jétől<br>december 31-ig | 200 <sup>(1)</sup>                               | Mentes  |
| 09.1307   | 2002 10 10   |   | Paradicsom hámozva, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva   | január 1-jétől<br>december 31-ig | 3 500 <sup>(1)</sup>                             | Mentes  |
| 09.1328   | ex 2004 90 98<br><br>ex 0710 80 95   | 20<br><br>40  | Sárgarépa, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva, fagyasztva, a 2006 vtsz. alá tartozók kivételével<br><br>Sárgarépa (nyersen, gőzölve vagy vízben forrázva is), fagyasztva   | január 1-jétől<br>december 31-ig | 2 000 <sup>(1)</sup>                             | Mentes  |

<sup>(1)</sup> Ez a kontingensmennyiség 2004. január 1-jétől 2007. január 1-jéig négy olyan egyenlő éves részletben növekszik, amelyek egyenként az említett mennyiség 3 %-ának felelnek meg.

| Tételszám | KN-kód  | TARIC-albontás   | Árumegevezés   | Kontingensidőszak                | Kontingensmennyiség<br>(nettó tömeg<br>tonnában) | Kontingens szerinti<br>vámítétel |
|-----------|---|--|--|----------------------------------|--|----------------------------------|
| 09.1330   | 2005 90 80  |  | Más zöldség, ecet vagy ecetsav nélkül elkészítve vagy tartósítva, nem fagyasztva   | január 1-jétől<br>december 31-ig | 1 300 <sup>(1)</sup>                             | Mentes                           |
| 09.1332   | ex 2008 30 59   | 30   | Narancsszeletek  | január 1-jétől<br>december 31-ig | 1 000 <sup>(1)</sup>                             | Mentes                           |
| 09.1334   | ex 2008 30 59   | 41, 49   | Narancs, nem szeletekben és nem porítva  | január 1-jétől<br>december 31-ig | 1 000 <sup>(1)</sup>                             | Mentes                           |
| 09.1349   | ex 2008 40 71<br>ex 2008 50 71<br>ex 2008 70 71<br>ex 2008 92 74<br>ex 2008 92 78<br>ex 2008 99 67  | 10<br>10<br>10<br>13<br>30<br>30   | Alma-, körte-, kajszibarack-, őszibarack-szeletek és szeletelt gyümölcsök keveréke, olajban kisütve                        | január 1-jétől<br>december 31-ig | 100 <sup>(1)</sup>                               | Mentes                           |
| 09.1301   | ex 2008 50 92<br>ex 2008 50 94  | 20<br>20   | Kajszibarackpép, alkohol hozzáadása nélkül, cukor hozzáadása nélkül, 4,5 kg vagy azt meghaladó nettó tömegű kiszereelésben | január 1-jétől<br>december 31-ig | 180 <sup>(1)</sup>                               | Mentes                           |
| 09.1350   | 2008 92 51<br>2008 92 59<br>2008 92 72<br>2008 92 74<br>2008 92 76<br>2008 92 78  |  | Gyümölcskeverék, hozzáadott alkohol nélkül, cukor hozzáadásával  | január 1-jétől<br>december 31-ig | 250 <sup>(1)</sup>                               | Mentes                           |
| 09.1331   | 2009 11 11<br>2009 11 19<br>2009 11 91<br>2009 11 99<br>2009 12 00<br>2009 19 11<br>2009 19 19<br>2009 19 91<br>2009 19 98                            |  | Narancslé  | január 1-jétől<br>december 31-ig | 46 000 <sup>(1)</sup>                            | Mentes <sup>(2)</sup>            |
| 09.1333   | ex 2009 11 11<br>ex 2009 11 19<br>ex 2009 11 91<br>ex 2009 11 99<br>ex 2009 12 00<br>ex 2009 19 11<br>ex 2009 19 19<br>ex 2009 19 91<br>ex 2009 19 98 | 10<br>10<br>10<br>11, 19<br>92, 94<br>10<br>11, 19<br>11, 19<br>11, 19<br>11, 19 | ebből:<br>Narancslé, legfeljebb 2 l-es kiszereelésben importálva   | január 1-jétől<br>december 31-ig | 19 000 <sup>(1)</sup>                            | Mentes <sup>(2)</sup>            |
| 09.1319   | 2009 50   |  | Paradicsomlé   | január 1-jétől<br>december 31-ig | 10 200 <sup>(1)</sup>                            | Mentes                           |

<sup>(1)</sup> Ez a kontingensmennyiség 2004. január 1-jétől 2007. január 1-jéig négy olyan egyenlő éves részletben növekszik, amelyek egyenként az említett mennyiség 3 %-ának felelnek meg.

<sup>(2)</sup> A mentesség csak az értékvámra vonatkozik.

| Tételszám | KN-kód  | TARIC-albontás   | Árumegnevezés  | Kontingensidőszak                | Kontingensmennyiség (nettó tömeg tonnában) | Kontingens szerinti vámtétel |
|-----------|---|--|--|----------------------------------|--|------------------------------|
| 09.1336   | 2009 61<br>2009 69  |  | Szőlőlé (beleértve a szőlőmustot is)   | január 1-jétől<br>december 31-ig | 2 000 <sup>(1)</sup>                       | Mentes <sup>(2)</sup>        |
| 09.1338   | ex 2009 80 97   | 11, 91   | Guajavale legfeljebb 67 Brix értékkel, hozzáadott cukor nélkül   | január 1-jétől<br>december 31-ig | 100 <sup>(1)</sup>                         | Mentes                       |
| 09.1340   | ex 2009 80 99   | 11, 91   | Kaktuszfügelé, legfeljebb 67 Brix értékkel, hozzáadott cukor nélkül  | január 1-jétől<br>december 31-ig | 100 <sup>(1)</sup>                         | Mentes                       |
| 09.1360   | ex 2009 90 59   | 30   | Citrusgyümölcs és trópusi gyümölcs keveréke, és citrusgyümölcs-keverék, legfeljebb 67 Brix értékkel, 100 kg nettó tömegre jutó értéke meghaladja a 30 EUR-t, hozzáadott cukor nélkül | január 1-jétől<br>december 31-ig | 1 500 <sup>(1)</sup>                       | Mentes                       |
| 09.1352   | 2204 21 10<br>ex 2204 21 79<br>ex 2204 21 80<br>ex 2204 21 83<br>ex 2204 21 84<br>ex 2204 21 94<br>ex 2204 21 98<br>ex 2204 21 99 | 79, 80<br>79, 80<br>10, 79, 80<br>10, 79, 80<br>10, 30<br>10, 30<br>10 | Bor friss szőlőből, beleértve a szeszezett bort is, legfeljebb 2 l-es palackban (tartályban)   | január 1-jétől<br>december 31-ig | 3 610 hl <sup>(1)</sup>                    | Mentes                       |

<sup>(1)</sup> Ez a kontingensmennyiség 2004. január 1-jétől 2007. január 1-jéig négy olyan egyenlő éves részletben növekszik, amelyek egyenként az említett mennyiség 3 %-ának felelnek meg.

<sup>(2)</sup> A mentesség csak az értékámra vonatkozik.

#### B. RÉSZ: Referenciamennyiségek

| Tételszám | KN-kód     | TARIC-albontás | Árumegnevezés                                 | Referenciamennyiség-időszak  | Referenciamennyiség-mértéke | Referenciamennyiség-vámtétel |
|-----------|------------|----------------|---|--|-----------------------------|------------------------------|
| 18.0060   | 0709 30 00 |                | Padlizsán (tojásgyümölcs), frissen vagy hűtve | 2003. december 1-jétől 2004. április 30-ig   | 1 440                       | Mentes                       |
|           |            |                |   | 2004. december 1-jétől 2005. április 30-ig   | 1 483                       |                              |
|           |            |                |   | 2005. december 1-jétől 2006. április 30-ig   | 1 526                       |                              |
|           |            |                |   | 2006. december 1-jétől 2007. április 30-ig   | 1 570                       |                              |
|           |            |                |   | 2007. december 1-jétől 2008. április 30-ig, és ezt követően minden december 1-jétől április 30-ig tartó időszakban | 1 613                       |                              |
| 18.0120   | 0804 40 00 |                | Avokádó, frissen vagy szárítva                | január 1-jétől<br>december 31-ig   | 37 200 <sup>(1)</sup>       | Mentes                       |

<sup>(1)</sup> Ezt a referenciamennyiség 2004. január 1-jétől 2007. január 1-jéig négy olyan egyenlő éves részletben növekszik, amelyek egyenként az említett mennyiség 3 %-ának felelnek meg.

| Tételszám | KN-kód   | TARIC-albontás   | Árumegnevezés  | Referenciamennyiség-időszak         | Referenciamennyiség-mértéke | Referenciamennyiség-vámtétel |
|-----------|--|--|--|-------------------------------------|-----------------------------|------------------------------|
| 18.0150   | 0810 50 00   |  | Kivi, frissen  | január 1-jétől<br>április 30-ig     | 240 <sup>(1)</sup>          | Mentes                       |
| 18.0160   | ex 0812 90 99  | 11, 20   | Citrusfélék, a narancs kivételével, porítva, ideiglenesen tartósítva | január 1-jétől<br>december 31-ig    | 1 320 <sup>(1)</sup>        | Mentes                       |
| 18.0190   | 2008 30 51<br>2008 30 71                             |  | Grépfruzszeletek   | január 1-jétől<br>december 31-ig    | 16 440 <sup>(1)</sup>       | Mentes                       |
| 18.0215   | ex 2008 30 79  | 11, 19   | Grépfrut, a szeletelt kivételével                                    | január 1-jétől<br>december 31-ig    | 2 400 <sup>(1)</sup>        | Mentes                       |
| 18.0220   | ex 2008 30 90  | 07, 09, 12,<br>13, 15, 16,<br>17, 18, 19,<br>20, 89, 91,<br>92, 93 | Grépfrut, citrusfélék pép formájában és porított citrusfélék         | január 1-jétől<br>december 31-ig    | 8 480 <sup>(1)</sup>        | Mentes                       |
| 18.0240   | 2009 21 00<br>2009 29 11<br>2009 29 19<br>2009 29 99 |  | Grépfrutlé   | január 1-jétől<br>december<br>31-ig | 34 440 <sup>(1)</sup>       | Mentes <sup>(2)</sup>        |

<sup>(1)</sup> Ezt a referenciamennyiség 2004. január 1-jétől 2007. január 1-jéig négy olyan egyenlő éves részletben növekszik, amelyek egyenként az említett mennyiség 3 %-ának felelnek meg.

<sup>(2)</sup> A mentesség csak az értékvámra vonatkozik.”